

Általános Utazási Szerződés

a GlobeTravel Kft. által szervezett belföldi utazásokra

amely létrejött a GlobeTravel Kft. Kék Bolygó Utazási Iroda (székhelye: 6400 Kiskunhalas, Székely u. 2., telefonszáma: 77/423-060, faxszáma: 77/423-060, adószáma: 11378477-2-03, bankszámlaszáma: 10402568-50526769-89561003, MKEH bejegyzési száma: R-1384/19961, vagyoni biztosíték: Colonnade Insurance S.A. Magyarországi Fióktelepe

és Megrendelő/ Utas: (lakcíme:
telefonszáma:)részéről, a következő szolgáltatásra, az alábbi feltételek szerint.

Az utazás megnevezése, helye:

Időpontja:

Pozíciószáma:

Megrendelt szolgáltatások:

A megrendelt szolgáltatások Globe Travel Kft.-nek fizetendő teljes összege:

A megrendelt szolgáltatásokon felüli egyéb terhek összege (adók, illeték, stb.):

Kötbérmentes lemondási határidő:

1. A GlobeTravel Kft. által magyar állampolgárok részére szervezett belföldi utazásokra az új Polgári Törvénykönyv utazási szerződésekről szóló rendelkezései (6:254.§) és az utazási szerződésekről szóló 281/2008. (XI. 28.) sz. Kormány Rendelet (a továbbiakban: R) az irányadók.

2. Az utazási szerződés az utas(ok) és a GlobeTravel Kft. között az utazási szerződés aláírásával, vagy a jelentkezés nyilvántartásba vételével és az előleg megfizetésével, vagy jogi személyek esetében az utazás írásos megrendelésének átadásával egyidejűleg jön létre. Az írásos megrendelésnek tartalmaznia kell minden a szerződés létrejöttéhez szükséges nyilatkozatot, melyeket a R. 4.§-a meghatároz (az utas adatait, az utazás megkezdésének és befejezésének helyét és időpontját, az utas által megrendelt szolgáltatásokat, a teljes utazási díj összegét és annak megfizetési módját, esetleges eltéréseket az ÁSZF-től és az erre vonatkozó külön felhívást). Ha az utas nem személyesen jár el az utazási szerződés létrehozásakor (jelentkezik, fizet be előleget, ír alá utazási szerződést), úgy teljes bizonyító erejű magánokirattal - meghatalmazással - rendelkező megbízottja jogosult helyette és a nevében eljárni. Az utazási szerződésből fakadó jogok és kötelezettségek alanya a megbízó (az utas). Amennyiben az eljáró személy meghatalmazást nem csatol, az esetleges jogosulatlan megbízás ügyviteléből, eljárásából fakadó - a GlobeTravel Kft-t ért, illetve annak oldalán felmerülő - károkért és költségeikért az eljáró személy teljes anyagi felelősséggel tartozik.

3. Az utazási szolgáltatások pontos meghatározását, leírását, minőségét, időtartamát, teljesítés módját, a részvételi díjat, a fakultatív programok leírását, a részvételi díjakon felül fizetendő egyéb díjakat és költségeket és azok tartalmát, továbbá a vonatkozó jogszabályok által előírt egyéb információkat, a GlobeTravel Kft. által kiadott tájékoztató (utazási katalógus, szórólap, stb.), illetve a megrendelés és annak a GlobeTravel Kft. részéről történő visszaigazolása rögzíti.

4. Az utas által fizetendő teljes díj - eltérő kikötés hiányában - az utazásra vonatkozó visszaigazolásban szereplő (megrendelt és visszaigazolt) szolgáltatások árát, a GlobeTravel Kft. eljárási díját, illetve

szervezési költségét, továbbá a külön felszámításra kerülő adó, illeték és egyéb kötelező terhek (idegenforgalmi adó) Ft-ban meghatározott összegét foglalja magában.

5. A GlobeTravel Kft. által közölt előleget a jelentkezéskor kell befizetni. Ennek mértéke a részvételi díj 40%-a. A teljes díj fennmaradó összegét az utazás megkezdése előtti 30. napig kell befizetni. Amennyiben ezen időpontig az utas nem egyenlíti ki a teljes részvételi díjat, a GlobeTravel Kft. külön értesítés nélkül elállhat a szerződéstől. Az utas ez esetben köteles a GlobeTravel Kft.-nek jelen ÁSZF 9/b pontjában közölt költségeit - az ott szabályozott módon és mértékben, az utazás megkezdése előtti 15. napon történő lemondásra vonatkozó előírások figyelembe vételével - megtéríteni.

A GlobeTravel Kft. a teljes részvételi díj befizetése ellenében a szolgáltatások igénybe-vételére jogosító visszaigazolást, részvételi jegyet (Voucher -t) ad át az utasnak, amelyet a társasutazás megkezdése előtt, vagy a szolgáltatás igénybevétele helyszínén a GlobeTravel Kft. megbízottjának, illetve a szolgáltatónak be kell mutatni, ennek hiányában a szolgáltatás nem vehető igénybe. Az utazás során az utas a GlobeTravel Kft.-nél előre be nem fizetett szolgáltatást csak a helyszínen történt fizetéssel veheti igénybe.

6. Az utas jogosult az utazási szerződésben leköötött utazáson való részvétel jogát harmadik személy részére engedményezni. Az utas az engedményezésről köteles írásban a GlobeTravel Kft.-t tájékoztatni, az engedményezési okiratot átadni, és az igazolt többletköltséget viselni. Az utas csak olyan személyre engedményezheti az utazásban való részvétel jogát, aki megfelel az utazási szerződésben leírt feltételeknek, és az abban foglaltak tudomásul vételéről írásban nyilatkozik.

7. A GlobeTravel Kft. kifejezetten fenntartja magának azt a jogot, hogy a katalógusban foglaltaktól kivételesen, indokolt esetben eltérjen. Ilyen esetben a GlobeTravel Kft. a meghirdetettektől való eltérésekről, változásokról a szerződés megkötése előtt az utast írásban tájékoztatja.

a.) Ha a GlobeTravel Kft. az utazás időpontját, időtartamát, a meghirdetett szolgáltatásokat vagy programot az utas jelentkezése után lényegesen megváltoztatja, az utas a változás közlésétől számított 5 munkanapon belül elállhat a szerződéstől. A GlobeTravel Kft. ebben az esetben a befizetett összeget és az ez után a Polgári Törvénykönyv szerint járó mindenkor késedelmi kamatot a befizetés napjától kezdődően az utas részére megfizeti. Az utast ilyen esetben megilletik a jelen szerződés 7/c.) pontjában foglalt jogok is.

b.) Bel- vagy külföldi hatósági árváltozás, fuvardíj (üzemanyag díj is), adó, illeték, valamint devizaárfolyam megváltozása miatt a GlobeTravel Kft. az utazás megkezdése előtt legkésőbb 20 nappal a részvételi díjat felemelheti. Ha a részvételi díj emelése a 8%-ot meghaladja, az utas – az erről kapott értesítéstől számított 5 munkanapon belül – elállhat a szerződéstől. A GlobeTravel Kft. ebben az esetben a befizetett összeget és az ez után a Polgári Törvénykönyv szerint járó mindenkor késedelmi kamatot a befizetés napjától kezdődően az utas részére megfizeti.. Az utast ilyen esetben megilletik a jelen szerződés 7/c.) pontjában foglalt jogok is. Amennyiben az utas a változás közlésétől számított 5 munkanapon belül elállási szándékát nem jelenti be, ezen esetben ezt úgy kell tekinteni, hogy elállási jogával nem kíván élni, a szerződésmódosítást elfogadta. (A változás közlésétől számított határidő számításánál a szóbeli tudomásra hozás, vagy a közlést tartalmazó értesítés kézhezvételének időpontja az irányadó. Amennyiben a postai úton feladott küldemény kézhezvételének időpontja nem állapítható meg, úgy a feladástól számított 5. napon kézbesítettnek kell tekinteni.)

c.) Az utas az utazás megkezdése előtt az utazási szerződéstől írásban tett nyilatkozattal bármikor elállhat. Ha az utas nem a saját érdekkörében felmerült okból áll el, különösen, ha a díj emelkedésének mértéke a 8%-ot meghaladja, vagy az utazási vállalkozó az utazási szerződésben

foglaltakat lényegesen módosítani kívánja, illetőleg a program lényegesen megváltozott, az utast a R. 10. § (2) bek.-ben és 10. § (4) bek.-ben meghatározott alábbi jogok illetik meg:

I.) Az utas az eredetivel azonos vagy hasonló értékű helyettesítő szolgáltatásra tarthat igényt, ha ennek nyújtására a GlobeTravel Kft-nek lehetősége van,

II.) Ha a GlobeTravel Kft. az I) pont szerinti helyettesítő szolgáltatás nyújtására nem képes, vagy az utas a neki felkínált helyettesítő szolgáltatást nem fogadja el, az utas követelheti a teljes befizetett összeg azonnali visszafizetését és a befizetett összeg után a Polgári Törvénykönyv szerint járó mindenkori késedelmi kamatot a befizetés napjától kezdődően.

III.) A fentiekén túlmenően a GlobeTravel Kft. köteles az utasnak az elállás folytán felmerült kárát megtéríteni, kivéve ha az emberi életet és egészséget, illetve a vagyonbiztonságot veszélyeztető külső körülmény merül fel, amely a szerződés megkötésekor nem volt előre látható és az adott helyzetben elvárható gondossággal nem volt elhárítható, vagy a jelentkezők létszáma a meghirdetett legalacsonyabb résztvevőszámot nem éri el.

8. A GlobeTravel Kft. legkésőbb az utazás megkezdése előtt 20 nappal írásban tett nyilatkozattal elállhat a szerződéstől a következő indokok alapján:

a.) Vis maior esetén, azaz ha az utazás a szerződéskötéskor előre nem látható - az emberi életet és egészséget, illetve a vagyonbiztonságot veszélyeztető - külső körülmény (politikai helyzet, természeti csapás) veszélyezteti,

b.) Ha a jelentkezők létszáma a meghirdetett legalacsonyabb résztvevőszámot nem éri el. Amennyiben a GlobeTravel Kft. a fenti okok miatt az utazás megszervezésétől eláll: az utas az eredetivel azonos vagy hasonló értékű szolgáltatásra tarthat igényt helyettesítő szolgáltatásként, ha a GlobeTravel Kft-nek ezt lehetőségében áll nyújtani. Amennyiben a helyettesítő szolgáltatás alacsonyabb értékű, úgy a GlobeTravel Kft. köteles a díjkülönbözetet az utas részére az előírások szerint visszafizetni. Ha utas a neki felkínált helyettesítő szolgáltatást nem fogadja el, követelheti a teljes befizetett összeg azonnali visszafizetését és az ez után a Polgári Törvénykönyv szerint járó mindenkori késedelmi kamatot a befizetés napjától kezdődően.

9. a.) Az utasnak, megrendelőnek jogában áll – eltérő kikötés hiányában – az utazást megelőző 15. napig az utazást kártalanítási költség megfizetése nélkül lemondani. Ebben az esetben a Globe Travel Kft. adminisztrációs díja 3.000 Ft, melyet utas köteles a lemondás napján Globe Travel Kft. részére megfizetni.

b.) Ha az utas/megrendelő az érdekkörébe tartozó ok miatt az utazás megkezdése előtti 15. napon belül az utazást lemondja, az alábbi kártalanítási költséget kell megfizetnie: 15-8. nap esetén a részvételi díj 40%-a, 7-4. nap esetén a részvételi díj 70%-a. Ha az utas az utazást megelőző 3. napon belül mond le, illetve lemondás nélkül nem vesz részt az utazáson, a részvételi díj 100%-át köteles a GlobeTravel Kft-nek megtéríteni. A GlobeTravel Kft. jogosult a fentiek alapján öt megillető összegnek a részvételi díjból, illetve az utas által fizetett egyéb rendeltetésű összegből történő levonására (megtartására). A fennmaradó összeg az utast illeti meg. Amennyiben az utas által befizetett összeg nem fedezi a GlobeTravel Kft. 9/b.) pontban megállapított költségeit, az utas köteles azt (vagy a különbözetet) a lemondás időpontjától (a lemondás, illetve közlésének elmaradása esetén az utazás megkezdésének időpontjától) számított 5 napon belül a GlobeTravel Kft-nek megfizetni.

10. Ha az utast saját hibájából az utazás megkezdését követően, jogszabályok megsértése miatt az utazásból kizárják, a befizetett részvételi díjból csak az igénybe nem vett, és a szolgáltató partner által le nem számlázott szolgáltatások forint ellenértékére tarthat igényt. Az utas a részvételi díjban

szereplő közös költséget (közlekedés, idegenvezetés, stb.) és az irodai szervezési díj visszatérítését nem követelheti.

11. A GlobeTravel Kft. által meghirdetett belföldi utazások részvételi díjai biztosítási díjat nem tartalmaznak. Az utazásokon résztvevő utasok számára az iroda fakultatív biztosítási szolgáltatást nyújt: Útlemondási - (storno) és utazási biztosítás köthető a részvételi díj előleg befizetésével egyidejűleg. A biztosítási termékekről, biztosítási díjakról, stb. irodánkban tájékoztatjuk ügyfeleinket.

12. A GlobeTravel Kft. felel a szerződésben vállalt szolgáltatások teljesítéséért. Ha a GlobeTravel Kft. az utazást nem a szerződésnek megfelelően teljesíti, köteles a díjat arányosan leszállítani, amennyiben nem teljesíti, köteles az utas érdekében a 7/c.) pontban leírtak szerint eljárni.

a.) Ha az utazás megkezdését követően a GlobeTravel Kft. a szerződésben meghatározott szolgáltatások jelentős részét nem tudja teljesíteni, köteles azokat más, hasonló értékű szolgáltatásokkal pótolni. Ha az ilyen szolgáltatások értéke a nem teljesített szolgáltatások értékét meghaladja, a költségkülönböt az utasra nem hárítható át. Ha a GlobeTravel Kft. ilyen helyettesítő szolgáltatást nem tud nyújtani, vagy az utas azt indokoltan nem fogadja el, a GlobeTravel Kft. köteles az utast az utazás kiinduló helyére szállítani és ennek költségét viselni, továbbá az igénybevett szolgáltatás értékével csökkentett díjat visszafizetni.

b.) A GlobeTravel Kft. felel az utazási szerződés nem vagy hibás teljesítéséből eredő károkért, kivéve ha a nem vagy hibás teljesítés sem az ő sem az általa igénybe vett közreműködő magatartására nem vezethető vissza. A GlobeTravel Kft. a kár megtérítésének kötelezettsége alól mentesül, ha bizonyítja, hogy a szerződésszerű (hibátlan) teljesítés érdekében úgy járt el, ahogy ez az adott helyzetben általában elvárható, azaz - a szerződés teljesítésben mutatkozó hiányosságok az utas magatartására vezethetők vissza, ha az utas valamely szolgáltatást saját elhatározásából vagy érdekkörében felmerült okból nem vette igénybe,

- a hibák olyan harmadik személy magatartására vezethetők vissza, aki/amely az utazási szerződésben vállalt szolgáltatások teljesítésével nincsen kapcsolatban, s a hibát a GlobeTravel Kft. kellő gondossággal sem láthatta előre, illetve azt nem volt képes elhárítani, vagy

- vis maior esete következett be (háborús események, sztrájkok, elháríthatatlan természeti jelenségek vagy technikai akadályok). Ilyennek minősül az olyan szokatlan, előre nem látható körülmény, amely a GlobeTravel Kft. ellenőrzési körén kívül áll, s amelynek következményeit a GlobeTravel Kft. a legkörülmekintőbb gondosság esetén sem lett volna képes elhárítani. A GlobeTravel Kft. az utóbbi két esetben segítséget nyújt az utasnak. A GlobeTravel Kft. a szolgáltatás teljesítéséhez igénybe vett közreműködő magatartásáért úgy felel, mintha maga járt volna el, kivéve ha a közreműködő felelősségét jogszabályban kihirdetett nemzetközi egyezmény korlátozza. A GlobeTravel Kft. kijelenti és az utas a jelen Általános Szerződési Feltételek aláírásával tudomásul veszi, hogy az utazási szerződés nem-teljesítéséből vagy hibás teljesítéséből eredő károkért való felelőssége nem terjedhet túl a szolgáltatási díj (a részvételi díj) összegének kétszeresénél.

c.) Az utazási szerződés vélt vagy valós hibás teljesítése esetén az utas a hiba felfedezése után haladéktalanul köteles kifogását közölni. A közlés késedelméből eredő kárért az utas a felelős. Az utaskísérő, a helyszíni szolgáltató képviselője az utas bejelentését köteles jegyzőkönyvezni és ennek egyik példányát az utasnak átadni. Az utas a kifogásait köteles írásban, jegyzőkönyv becsatolásával – jogvesztés terhe mellett az utazás befejezését követő 8 napon belül – a GlobeTravel Kft. tudomására hozni.

d.) Az utasok számára a részvételi jegy tartalmazza a GlobeTravel Kft. munkaidőben hívható ügyintézői telefonszámát.

13. A Globe Travel Kft. Kék Bolygó Utazási Iroda a működéséhez előírt vagyoni biztosítékra a Colonnade Insurance S.A. Magyarországi Fióktelepével (székhelye: 1143 Budapest, Stefánia út 51., tel: 06-1-460-1400) kötött szerződést. A vagyoni biztosíték területi hatálya a Globe Travel Kft. Kék Bolygó Utazási Iroda által belföldre szervezett valamennyi utazás által érintett terület. A biztosítás összege: 500.000 Ft (azaz ötszázezer Ft).

14. A GlobeTravel Kft. által szervezett belföldi utazással kapcsolatos vitás kérdésekben a felek megegyezésre töreksenek. Amennyiben ez nem vezet eredményre, úgy az Utazásszervező székhelye szerinti hatáskörrel és illetékességgel rendelkező Bíróságon indítható per.

15. A fogyasztóvédelmi szabályok megsértése esetén a fogyasztók 2017. január 1-től panaszaikkal elsősorban a területileg illetékes járási hivatalokhoz fordulhatnak (elérhetőség: <http://jarasinfo.gov.hu>)

A Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatóság általános jogutódja a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium (<http://kormany.hu>)

Alulírott kijelentem, hogy jelen általános utazási szerződést megkaptam, abban foglaltakat tudomásul vettem (az ÁSZF 12.b. pontjának, annak utolsó bekezdésére és 12.c. pontjára vonatkozóan külön is figyelemfelhívó tájékoztatásban részesültem) és magamra (és útítársaimra) nézve kötelezőnek elfogadom.

Alulírott ezúton nyilatkozom a GlobeTravel szervezésében lefoglalt utazással kapcsolatban a következők szerint:

A 2011. január 1.-től hatályos, többször módosított Áfa törvény 206. §-a alapján az Ügyfél köteles nyilatkozni arról, hogy az utazási iroda által nyújtott szolgáltatást (kérjük a megfelelőt megjelölni):

☐ nem adóalanyként, vagy nem adóalanyi minőségében (azaz utasként) veszi igénybe, vagy

☐ adóalanyként saját nevében és javára, tehát végső felhasználóként (azaz utasként) veszi igénybe,

☐ adóalanyként saját nevében, de más javára (azaz nem utasként) veszi igénybe.

Dátum,

Megrendelő/ Utas aláírása

Globe Travel Kft. aláírása